

**PROGRAMA EDUCATIVO DE PREVENCIÓN
CONTRA LA VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:
SOLICITUD, ORDEN Y RESOLUCIÓN**

JD-FM-97S Rev. 2-20
C.G.S. §§ 46b-38a, 46b-38c(h) and (i), 53a-3

ESTADO DE CONNECTICUT
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA
www.jud.ct.gov



Instrucciones

1. Llene el apartado de Solicitud de este formulario y haga 2 copias.
2. Presente el original junto con la tarifa de solicitud de \$100 en la Secretaría del tribunal. Si no puede pagar la tarifa, solicite al juez la exención de pago presentando una Declaración Jurada de Indigencia - Exoneración de Tarifas Judiciales, Causas Penales (formulario JD-AP-48).
3. Envíe una (1) copia al fiscal encargado de la causa. Conserve una (1) copia para su constancia.

Para obtener información sobre los ajustes de la ley ADA, comuníquese con un empleado de la Secretaría del tribunal o visite: www.jud.ct.gov/ADA.

PARA: El Tribunal de Primera Instancia del Estado de Connecticut

Nombre y dirección del acusado (Número, calle, ciudad, y código postal)	Número de expediente
---	----------------------

Nombre y dirección del tribunal

Delitos imputados (Denominación y número del artículo)
--

Solicitud

Se me ha acusado de un delito de violencia intrafamiliar, y solicito el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar. Si el juez otorga mi solicitud:

1. Estoy de acuerdo en prolongar el plazo de prescripción del delito en esta causa. (De esta manera, le está concediendo más tiempo a la fiscalía para que pueda seguir procesándolo en caso de no completar el programa satisfactoriamente).
2. Estoy de acuerdo en renunciar al derecho de tener un juicio sin demora en esta causa.
3. Entiendo que debo pagar una tarifa de \$300 por del programa. (Marque la casilla correspondiente a continuación).

Pagaré una tarifa de \$300 por el programa.

O

No puedo pagar la tarifa del programa, y solicito que el juez me exima del pago de la misma. (Deberá presentar una Declaración Jurada de Indigencia - Exoneración de Tarifas Judiciales, Causas Penales (formulario JD-AP-48) en la Secretaría del tribunal).

Entiendo que el juez no podrá otorgarme el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar si:

1. He sido condenado por algún "delito de violencia intrafamiliar" ocurrido el 1.º de octubre de 1986 o con posterioridad a esa fecha. (El término "delito de violencia intrafamiliar" queda definido en el artículo 46b-38a del Código General de Connecticut [Connecticut General Statutes]).
2. He participado en el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar en una causa anterior.
3. He utilizado el programa de Rehabilitación Acelerada por algún "delito de violencia intrafamiliar" ocurrido el 1.º de octubre de 1986 o con posterioridad a esa fecha. (Se autoriza la participación en el programa de Rehabilitación Acelerada de conformidad con el artículo 54-56e del Código General de Connecticut).
4. En esta causa se me acusa de un delito grave de clase A, B, o C.
5. En esta causa se me acusa de un delito grave no clasificado que podría sancionarse con una pena de cárcel mayor de 10 años.

Si se me acusa de uno de los delitos enumerados a continuación, entiendo además que el juez solo podría otorgarme el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar si considera que existe motivo justificado (una buena razón) para ello.

(A continuación, marque la casilla que se corresponda con alguno de los siguientes delitos).

- En esta causa se me acusa de un delito grave clase D.
- En esta causa se me acusa de un delito no clasificado, por el que podría ser sancionado con una pena de cárcel de más de 5 años.
- En esta causa se me acusa de un delito que ocasionó "lesiones físicas graves" a otra persona.

(El término "lesiones físicas graves" queda definido en el artículo 53a-3 del Código General de Connecticut).

De haber marcado alguna de las casillas de arriba, explíqueme al juez por escrito las razones por las cuales usted cree que existe motivo justificado para otorgarle el programa. Adjunte dicha explicación a esta solicitud antes de presentarla en la Secretaría del tribunal.

Solicitud de desestimación de cargos

Si el juez accede a lo solicitado y consigo terminar el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar, solicito además que el juez desestime esta causa tras determinar que he completado dicho programa educativo de manera satisfactoria y que he cumplido con todas las condiciones impuestas por el juez relativas a mi participación en el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar.

Al firmar el presente formulario, declaro que leí esta solicitud en su totalidad, o me fue leída, y la he entendido. Solicito que el juez me otorgue el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar.

Firma (Acusado)	Fecha	De ser menor de edad, consentimiento del (Padre, Madre o Tutor)	Fecha
-----------------	-------	---	-------

Para uso exclusivo del tribunal	
Fecha en que se notificó a la víctima (Usar formulario JD-FM-96)	Fecha del informe de la Unidad de Intervención contra la Violencia Intrafamiliar
Declaración jurada de carencia de fondos para pagar o indigencia <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Fecha en que se presentó
Aplazamientos (Si corresponde)	A
	A

Juramento (a discreción del juez)

Ante mí, persona designada por el secretario del tribunal y debidamente autorizada para tomar juramentos, compareció el acusado, quien confirmó y juró que en las declaraciones hechas en la solicitud, y en toda otra declaración adjunta a la solicitud, si corresponde, se indican las razones por las cuales el acusado considera que existe motivo justificado para que el juez otorgue el programa, a pesar de haber sido acusado de un delito grave clase D, un delito no clasificado que conlleve una pena de cárcel mayor de cinco años, o un delito que le ocasionara lesiones físicas graves a otra persona.

Firma (Secretario auxiliar/funcionario debidamente acreditado)	Nombre en letra de molde	Fecha
--	--------------------------	-------

Primera orden del juez

- La solicitud queda denegada.
- Se deriva al acusado a la Unidad de Intervención contra la Violencia Intrafamiliar y se aplaza la causa hasta la fecha y hora de comparecencia que se indican a continuación, a la espera de que el juez reciba el informe de dicha Unidad.

Fecha y hora de la audiencia en el tribunal	Firma (Juez/Secretario auxiliar)	Fecha
---	----------------------------------	-------

Segunda orden del juez

EL JUEZ, habiendo considerado la solicitud, así como el informe presentado por la Unidad de Intervención contra la Violencia Intrafamiliar y las declaraciones de las víctimas, si las hubiere, determina que:

- El acusado reúne los requisitos para participar en el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar.
- Al acusado se le acusa de un delito grave clase D, un delito no clasificado que conlleva una posible pena de cárcel mayor de 5 años, o un delito que le ocasionara lesiones físicas graves a otra persona, y existe motivo justificado para otorgarle el programa.
- El acusado NO reúne los requisitos para participar en el Programa Educativo de Prevención contra la Violencia Intrafamiliar.

Fallo:

- La solicitud queda DENEGADA.
- La solicitud queda OTORGADA y el acusado queda bajo la tutela de la Unidad de Intervención contra la Violencia Intrafamiliar por un período de _____ (especificar período). Se imponen además las siguientes condiciones:

- El juez deniega la solicitud de exención de pago.
- Se le ordena al acusado que abone en la Secretaría la tarifa correspondiente del programa.
- El juez exime al acusado del pago de la tarifa tras determinar que éste es indigente o carece de medios para pagar.

<input type="checkbox"/> SE PAGÓ LA TARIFA	
Iniciales del Secretario	Fecha

La causa queda aplazada hasta el (día y hora)	Firma (Juez/Secretario auxiliar)	Fecha
---	----------------------------------	-------

Resolución (Completar solo uno de los apartados)

- Se cumplió el programa de manera satisfactoria y se desestiman los cargos
- No se cumplió el programa de manera satisfactoria
- No se cumplieron las condiciones dictadas por el juez

Firma (Juez/Secretario auxiliar)	Fecha	Firma (Juez/Secretario auxiliar)	Fecha
----------------------------------	-------	----------------------------------	-------